

SKLEP SVETA

z dne 28. septembra 2007

o odpovedi v imenu Skupnosti Protokola št. 3 o sladkorju iz AKP v Konvenciji AKP-EGS iz Loméja in ustreznih izjav, priloženih k tej konvenciji v Protokolu št. 3, dodanemu Prilogi V k Sporazumu o partnerstvu AKP-ES za Barbados, Belize, Republiko Fidžijske otoke, Republiko Gvajano, Jamajko, Republiko Kenijo, Republiko Kongo, Republiko Madagaskar, Republiko Malavi, Republiko Mauritius, Republiko Mozambik, Federacijo Saint Kitts in Nevis, Republiko Slonokoščeno obalo, Republiko Surinam, Kraljevino Svazi, Združeno republiko Tanzanijo, Republiko Trinidad in Tobago, Republiko Ugando, Republiko Zambijo in Republiko Zimbabve

(2007/627/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 133 v povezavi s prvim stavkom prvega pododstavka člena 300(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Na podlagi Protokola št. 3 o sladkorju iz AKP v Konvenciji AKP-EGS iz Loméja, podpisani 28. februarja 1975, in ustreznih izjav, priloženih k tej konvenciji („Protokol o sladkorju“) v Protokolu št. 3, dodanemu Prilogi V k Sporazumu o partnerstvu med članicami skupine afriških, karibskih in pacifiških držav na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi, podpisanemu v Cotonouju dne 23. junija 2000 („Sporazum o partnerstvu AKP-ES“) ⁽¹⁾, se Skupnost zavezuje, da bo po zajamčenih cenah kupovala in uvažala določene količine surovega ali belega trsnega sladkorja s poreklom iz držav podpisnic AKP, za katerega se te države obvezujejo, da ga bodo dobavljale Skupnosti. Protokol o sladkorju določa možnost, da lahko Skupnost odpove Protokol v zvezi s posamezno državo AKP, posamezna država AKP pa ga lahko odpove v zvezi s Skupnostjo, z dveletnim odpovednim rokom.

(2) Sedanje trgovinske določbe iz Priloge V k Sporazumu o partnerstvu AKP-ES, ki veljajo za države AKP, prenehajo veljati 31. decembra 2007. V skladu s členom 36 Sporazuma o partnerstvu AKP-ES bodo sporazumi o gospodarskem partnerstvu zagotovili nov pravni okvir za trgo-

vino z državami AKP in nadomestili trgovinsko ureditev iz Sporazuma o partnerstvu AKP-ES. Na podlagi člena 36(4) Sporazuma o partnerstvu AKP-ES morajo podpisnice preučiti Protokol o sladkorju v okviru pogajanj glede sporazumov o gospodarskem partnerstvu. Oprostitev obveznosti Skupnosti v skladu s členom I GATT glede trgovinskih preferencialov za države AKP na podlagi Sporazuma o partnerstvu AKP-ES, odobrena na ministrski konferenci STO v Dohi 14. novembra 2001, prav tako preneha veljati 31. decembra 2007.

(3) Za zagotovitev, da se uvozna ureditev za sladkor vključi v uvozno ureditev, predvideno s sporazumi o gospodarskem partnerstvu, je primerno, da se sprejmejo vsi potrebni ukrepi za prekinitev veljavnosti Protokola o sladkorju in vseh njegovih obveznosti dovolj zgodaj ob upoštevanju dveletnega odpovednega roka iz člena 10 Protokola o sladkorju.

(4) Ureditve Protokola o sladkorju so bile v interesu tako držav AKP kot Skupnosti, saj so izvoznikom AKP zagotavljala prodajne možnosti na dobičkonosnem trgu, Skupnosti pa redno dobavo za rafinerije trsnega sladkorja. Vendar pa rešitev iz Protokola o sladkorju ni več mogoče ohraniti. Zaradi reformiranega trga s sladkorjem v Skupnosti in torej postopne ukinitve nekdanjega intervencijskega mehanizma, Skupnost ne bo več jamčila cen evropskim proizvajalcem sladkorja.

(5) V kontekstu prehoda k liberalizaciji trgovine med AKP-ES, neomejene količine niso združljive z jamstvom cen in količin, kakor določa Protokol o sladkorju. Glede najmanj razvitih držav je neomejen dostop za sladkor načrtovan v okviru pobude „vse razen orožja“ (everything but arms „EBA“), in sicer od 1. julija 2009. Ker je začetek druge stopnje prehodnega obdobja predviden s 1. oktobrom 2009, je treba ureditev za sladkor iz EBA ustrezno prilagoditi.

⁽¹⁾ UL L 317, 15.12.2000, str. 3, revidiran v Luxembourgju dne 25. junija 2005 (UL L 287, 28.10.2005, str. 4).

(6) Z odpovedjo Protokola ni vnaprej določen poznejši sporazumni dogovor med Skupnostjo in državami AKP o obravnavi sladkorja v okviru splošnih sporazumov o gospodarskem partnerstvu.

(7) Zato je treba odpovedati Protokol o sladkorju v skladu s členom 10 Protokola in vsako državo AKP, ki je podpisnica Protokola o sladkorju, o tem obvestiti –

SKLENIL:

Člen 1

Protokol št. 3 o sladkorju AKP v Konvenciji AKP-EGS iz Loméja, podpisani 28. februarja 1975, in ustrezne izjave, priložene k tej konvenciji v Protokolu št. 3, dodanemu Prilogi V k Sporazumu o partnerstvu AKP-ES, podpisanemu v Cotonouju 23. junija 2000, se v imenu Skupnosti odpovejo učinkom od 1. oktobra 2009 za Barbados, Belize, Republiko Fidžijske otoke, Republiko Gvajano, Jamajko, Republiko Kenijo, Republiko Kongo, Republiko Madagaskar, Republiko Malavi, Republiko Mauritius, Republiko Mozambik, Federacijo Saint Kitts in Nevis, Republiko Slonokoščeno obalo, Republiko Surinam, Kraljevino Svazi, Združeno republiko Tanzanijo, Republiko

Trinidad in Tobago, Republiko Ugando, Republiko Zambijo in Republiko Zimbabve.

Člen 2

Predsednik Sveta se pooblasti, da imenuje osebo(-e), pooblaščen(-e), da vlade Barbadosa, Belizeja, Republike Fidžijskih otokov, Republike Gvajane, Jamajke, Republike Kenije, Republike Konga, Republike Madagaskarja, Republike Malavija, Republike Mauritiusa, Republike Mozambika, Federacije Saint Kittsa in Nevisa, Republike Slonokoščene obale, Republike Surinama, Kraljevine Svazija, Združene republike Tanzanije, Republike Trinidada in Tobaga, Republike Ugande, Republike Zambije in Republike Zimbabveja obvesti(-jo) o odpovedi Protokola.

Člen 3

Ta sklep se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. septembra 2007

Za Svet
Predsednik
M. PINHO